

From: Fr. Theodore Smith [frtheodoresmith@gmail.com]
Sent: Thursday, July 14, 2016 2:44 PM
To: undisclosed-recipients:
Subject: beszamolo - Fr. Theodore

Az alábbi level a kedves híveket is érdekelheti. / Our parishioners might be interested in reading this letter. Please scroll down for English version!

2016. április 27.

Tisztelt Cserháti Püspök Úr!

Üdvözetünket küldjük a Los Angeles-i Szent István Egyházközségtől (3705 Woodlawn Ave, Los Angeles, CA 90011). A magyar hívek és jómagam reméljük, hogy levelünk jó egészségben találja! Imádkozunk a mostani Észak-Amerikába tett pásztori látogatásának sikeréért. Urunk bőséges áldását kérjük a személyére és az értünk folytatott munkálkodására!

Íme az alábbi beszámoló az egyházközségünk által a magyarok felé végzett munkáról.

Imádsággal,

Fr. Theodore Smith, O. Praem.

Beszolgáló lelkész (Auxiliary for Hungarians)

A Szent István egyházközség élete gyökeresen megváltozott 5 évvel ezelőtt. Addig a plébános állandó lakhelye a parókiánk volt. Azóta azonban a közeli (1.7 km) St. Patrick Egyházközség (1046 E 34th St, Los Angeles, CA 90011; tel: +1-323-234-5963) filiájaként működünk. A közös plébánosunk, Timothy Dyer prelátus úr ott lakik, és a közös hivatalunk is ott van. Előzőleg a vasárnapi szentmiséinket 4 nyelven mutattuk be: spanyolul (kb. 250 hívőnek), magyarul (75), angolul (50) és németül (30). Most a vasárnapi szentmise csak 2 nyelven van, magyarul 10:45-kor mintegy 40 hívőnek, németül 9:15-kor kb. 20 hívőnek. Előzőleg naponta volt spanyol szentmisénk. Most hétfőtől szombatig zárva tartunk. Előzőleg volt rendszeres elsőáldozási előkészítő tanfolyamunk spanyolul és bérnálási előkészítőnk angolul. Ma nincs rendszeres katekizmus tanfolyamunk, és 5 éve nem volt nálunk bérnálás sem. A spanyolok híján a számok mélyen leestek. A tanfolyamok rendszertelenek, főleg egyének számára szólnak, vagy pedig a hívek egyes lakóhely szerinti egyházközségénél hozzáférhetőek. Az elsőáldozások ritkák, az esküvők még ritkábbak. A temetések gyakoribbak. Dyer prelátus úr nem beszél sem magyarul, sem németül, de nagyon támogatja a magyar és német közösségeket. Bár nem vagyok a káplánja, csupán vasárnapi kisegítő, a Szt. István Egyházközségben szabad kezet adott nekem. Jómagam is áldom őt mint plébánost, és a hívek is ugyanígy éreznek iránta. Sajnos vasárnaponként igen messziről kell bejárnom (97 km). Útjaim kapcsán gyakran végzek beteglátogatást (jelenleg hármat) öregotthonokban. A távolság miatt meg a munkanapi óriási forgalom miatt nem veszek részt a havi Egyháztanács gyűléseken, és ritkán van alkalmam meglátogatni Msgr. Tim-et is.

Noha az egyházközség anyagi alapja jelenleg szilárd – hála a bérbeadott házainknak – a spanyol hívek elvesztése folytán öt évvel ezelőtt bezárás veszélyébe kerültünk a megcsappant létszám miatt. A közelmúltban –

a plébános úr vezetésével – megújult az érdeklődés a hívek létszámának megnövelésére. A pozitív tényezők között meg kell említenem egyes magyar híveink kitűnő odaadását. Tóth Attila már 12 éve hűségesen magyarra fordítja a szentbeszédeimet! Mit tennék nélküle? Kass Pál segítségével Vodnák Nándor szó szerint megmentette az egyházközséget a bezárástól öt évvel ezelőtt azzal, hogy a bérbe adandó házakat egytől-egyig teljesen felújította, és folyamatosan jelenleg is karban tartja, a parókia teljes területével egyetemben. Emellett eseményeket szervez az egyházközség népszerűsítésére a magyarság körében. Amíg csak az egészsége engedte, Nagy Erzsébet hűségesen sült-főtt éveken át. Manapság Mohos Mónika látja el az egyházközséget önzetlen munkájával a sekrestyében, a konyhában, a bevásárlásban, stb., stb. Kuser Katalin szintén rendkívül bőkezű a segítségadásban, sűrű menetrendje ellenére. Latkóczy László a Szt. István Egyesület elnöke, gondosan kitervezi az egyházközség számos rendezvényét. A rövidség kedvéért nem nevezem meg a többi önzetlen hívet – sem azokat, akik már az örök jutalmukat élvezik. Van egy másik pozitív tényező, az egyházközségünk magyar cserkészcsapata. Ezek a fiatal cserkészcsaládok számunkra a jövő nagy reménységei. Mi több, némi jele mutatkozott a nagyobb érdeklődésüknek az egyházközség életébe kapcsolódás iránt. Például a szombati gyűléseiket áttették vasárnapra, hogy ott lehessenek.

Kérjük püspök urat, hogy tartson meg minket imáiban, miközben igyekszünk új módokat kipróbálni, hogy a létszámunk felemelése révén a kapuink nyitva maradjanak!

English

27 April 2016

Dear Excellency, dear Bishop Cserhati,

Greetings from St. Stephen of Hungary parish in Los Angeles (3705 Woodlawn Ave, Los Angeles, CA 90011). Our Hungarian parishioners and I hope you are well! We are praying for the success of your current pastoral visit to North America. May our Lord abundantly bless you and your labors on our behalf!

Please find below my account of the present state of our parish's outreach to Hungarians.

With prayers,

Fr. Theodore Smith, O. Praem.
Auxiliary for Hungarians

Parish life at St. Stephen of Hungary parish changed dramatically 5 years ago. Until then, the pastor of St. Stephen's always resided at the parish. Since then, our parish has been a daughter parish of nearby (1.7 KM) St. Patrick's (1046 E 34th St, Los Angeles, CA 90011; tel: +1-323-234-5963), where our pastor, Msgr. Timothy Dyer, resides and where our parish office is located. Formerly, holy mass had been offered each Sunday in 4 languages: Spanish (for about 250 parishioners), Hungarian (75), English (50) and German (30). Now Sunday mass is only offered in Hungarian at 10:45 AM for about 40 parishioners and in German at 9:15AM for about 20 parishioners. Formerly, daily mass was offered in Spanish. Now, our parish is closed Monday through Saturday. Formerly, we had catechetical instruction for First Holy Communion (Spanish) and for Confirmation (English). Now, we don't have a formal program of catechetical instruction nor has Confirmation been administered at our parish during the last 5 years. Without the Hispanics, numbers are way down. Instruction is irregular and mostly individual or done at the local parishes. First Holy Communion are rare, weddings are even rarer. Funerals are more common. Msgr. Dyer doesn't speak Hungarian but he is very supportive of the

Hungarian and German communities. Although I am not his associate pastor – only Sunday help – Msgr. Dyer has given me a free hand at St. Stephen's. I feel blessed to have him as our pastor and the parishioners feel the same way. Unfortunately, I have a long commute on Sunday (97KM). During my drive there and back, I often visit sick parishioners (presently 3 in number) who are in nursing homes. Due to the distance and weekday (as opposed to weekend) traffic, I don't attend the monthly parish council meetings and infrequently have the opportunity to visit with Msgr. Tim.

Although our parish is currently financially stable – thanks to our rental properties – with the loss of our Hispanic parishioners five years ago we have become vulnerable to closure due to declining numbers. Recently, there has been renewed interest – spearheaded by Msgr. Timothy – in increasing our numbers. Among positive factors, I should mention the outstanding dedication of some of our Hungarian parishioners. Attila Toth has faithfully translated my Sunday homilies into Hungarian for the past 12 years! What would I do without him? With the help of Pal Kass, Nandor Vodnak literally saved the parish from closure 5 years ago by renovating our rental properties and maintaining them – along with the parish grounds – since then. In addition, he has planned events which increase our parish's profile in the Hungarian community. While her health permitted, Erzsebet Nagy faithfully cooked for years. Today, Monika Mohos keeps the parish running with her selfless work in the sacristy, the kitchen, stocking supplies, etc., etc., etc. Katalin Kuser is also exceptionally generous despite her very busy schedule. Laszlo Latkoczy heads up the St. Stephen Society and painstakingly plans many of our parish events. In the interests of brevity, I will forego mentioning other dedicated parishioners – as well as those who have already gone to their eternal reward. One other positive factor, is our parish's Hungarian Scout troop. These young Scout families are our great hope for the future. What's more, there have been some small signs on their part of greater interest in parish life. For example, they have moved their meetings from Saturdays in order to be at the parish on Sundays.

Excellency, please keep us in your prayers as we explore new ways to keep our doors open by increasing our numbers!